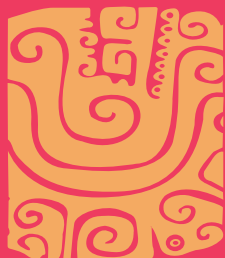


# KIPUS

REVISTA ANDINA  
DE LETRAS



32

II SEMESTRE  
2012

## ESTUDIOS

*Claude* **BOURGUIGNON ROUGIER**

Biopolítica y gran relato nacional:  
presencia espectral del mundo aborígen  
en tres novelas de la selva

*Mariana Libertad* **SUÁREZ**

Manuela, la impensable: un diálogo entre  
*Amor y gloria: el romance de Manuela Sáenz*  
y *el Libertador Simón Bolívar* (1952), de María  
Jesús Alvarado, y *Manuela Sáenz, la divina*  
*loca* (195?), de Olga Briceño

*María Alejandra* **ZAMBRANO**

Bocetos de una gramática liberal:  
de la glorificación del trabajo agrícola  
a la consagración simbólica de los Andes

# KIPUS

## REVISTA ANDINA DE LETRAS

**DIRECTOR:** Raúl Vallejo Corral

**EDITOR:** Raúl Serrano Sánchez, raul.serrano@uasb.edu.ec

**COMITÉ EDITORIAL:** Cecilia Ansaldo Briones (Universidad Católica Santiago de Guayaquil), Carlos Carrión (Universidad Nacional de Loja), Santiago Cevallos (UASB), Ariruma Kowii (UASB), Alejandro Moreano (UASB), Alicia Ortega Caicedo (UASB), Alberto Pereira (Universidad Central del Ecuador), Vicente Robalino (Pontificia Universidad Católica del Ecuador), Édgar Vega Suriaga (UASB).

**COMITÉ ASESOR INTERNACIONAL:** Jorge Aguilar Mora (University of Maryland, EUA), Trinidad Barrera (Universidad de Sevilla, España), Regina Harrison (University of Maryland, EUA), Pierre Lopez (Université de Perpignan Via Domitia, Francia), Celina Manzoni (Universidad de Buenos Aires, Argentina), Julio Ortega (Brown University, EUA), Nelson Osorio (Universidad de Santiago, Chile), Julio Ramos (University of California, Berkeley, EUA), Humberto E. Robles (Northwestern University, EUA), Alberto Rodríguez Carucci (Universidad de los Andes, Venezuela), Hugo J. Verani (University of Notre Dame, EUA).

**CUBIERTA: DISEÑO,** Édgar Vega S. **ARTE,** Raúl Yépez

**DIAGRAMACIÓN:** Margarita Andrade R.

**IMPRESIÓN:** BRIUVE Servicios Gráficos, Versalles N21-158 y San Gregorio, Quito

**INFORMACIÓN Y ENVÍO DE ARTÍCULOS:** raul.serrano@uasb.edu.ec / alexandra.leon@uasb.edu.ec

**SOLICITUD DE CANJES:** biblioteca@uasb.edu.ec

**SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN:** ventas@cenlibrosecuador.org

**KIPUS:** REVISTA ANDINA DE LETRAS

NÚMERO 32, II SEMESTRE DE 2012

ISSN: 1390-0102

*Kipus: revista andina de letras*, fundada en septiembre de 1993, es una publicación del Área de Letras de la Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador, editada conjuntamente con la Corporación Editora Nacional. Está dedicada a la subregión andina y orientada a un público latinoamericanista. *Kipus* quiere ser una respuesta concreta a la integración de nuestra conciencia latinoamericana, por ello destaca y profundiza en las nuevas valoraciones y discusiones que suscita la literatura ecuatoriana, andina y latinoamericana. La revista destina varias secciones a homenajes, estudios, crítica, comentarios y reseñas de libros. Se publica dos veces al año en los meses de mayo y noviembre.

*Kipus* consta en los índices de *LATINDEX*, *Sistema Integral de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, España y Portugal* (base de datos de la Universidad Nacional Autónoma de México), y en *PRISMA*, *Índice de Revistas Sociales y Humanísticas de Latinoamérica e Hispanoamérica*.

Para la selección de ensayos se utiliza un arbitraje bajo el sistema de doble ciego (*peer review*).

Los artículos contenidos en *Kipus* son de exclusiva responsabilidad de sus autores; no necesariamente reflejan el pensamiento de la revista. Se autoriza la reproducción total o parcial de los mismos siempre que se cite como fuente a *Kipus: revista andina de letras*.

*Kipus*, versión digital, se puede consultar en el Repositorio Institucional:  
<http://repositorio.uasb.edu.ec/handle/10644/133>

CDD 860. 5 / CDU 8 / LC: PQ 7081

*Kipus: revista andina de letras*.

Quito, UASB-Ecuador, 1993

vol.: 21 cm

Jul.-dic. 1993

Semestral-mayo-noviembre

ISSN: 1390-0102

1. Literatura
2. Literatura-Latinoamericana I. Área de Letras, Universidad Andina Simón Bolívar (Ecuador)



UNIVERSIDAD ANDINA  
SIMÓN BOLÍVAR  
Ecuador

20 años



CORPORACIÓN  
EDITORIA NACIONAL

# KIPUS

REVISTA ANUARIA  
DE LETRAS

32 II SEMESTRE  
2012, QUITO

ISSN: 1390-0102

## HOMENAJE

**MARCEL VELÁZQUEZ CASTRO** 5

“El negro Santander”, de Enrique Gil Gilbert:  
memorias subalternas de la modernización

## IN MEMORIAM

**CELENE GARCÍA ÁVILA** 19

Carlos Fuentes:  
la obra que palpita

## ESTUDIOS

**CLAUDE BOURGUIGNON ROUGIER** 31

Biopolítica y gran relato nacional:  
presencia espectral del mundo aborígen  
en tres novelas de la selva

**MARIANA LIBERTAD SUÁREZ** 85

Manuela, la impensable: un diálogo entre  
*Amor y gloria: el romance de Manuela Sáenz*  
y *el Libertador Simón Bolívar* (1952), de María Jesús Alvarado,  
y *Manuela Sáenz, la divina loca* (195?), de Olga Briceño

<b>MARÍA ALEJANDRA ZAMBRANO</b>	131
Bocetos de una gramática liberal: de la glorificación del trabajo agrícola a la consagración simbólica de los Andes	

<b>COLABORADORES</b>	161
----------------------	-----

# KIPUS

REVISTA ANDÍNA  
DE LETRAS

32 **II SEMESTRE  
2012, QUITO**

ISSN: 1390-0102

## TRIBUTE

**MARCEL VELÁZQUEZ CASTRO** 5

“El negro Santander”, by Enrique Gil Gilbert:  
Subaltern memories of modernization

## IN MEMORIAM

**CELENE GARCÍA ÁVILA** 19

Carlos Fuentes:  
The work that palpitates

## DOSSIER

**CLAUDE BOURGUIGNON ROUGIER** 31

Bio-politics and great national narrative:  
the spectral presence of the Aboriginal world  
in three novels about the jungle

**MARIANA LIBERTAD SUÁREZ** 85

Thinking of someone unthinkable: a dialogue between  
*Amor y gloria: el romance de Manuela Sáenz*  
y *el Libertador Simón Bolívar* (1952), by María Jesús de Alvarado,  
and *Manuela Sáenz, la divina loca* (195?), by Olga Briceño

<b>MARÍA ALEJANDRA ZAMBRANO</b>	131
Sketches of a liberal grammar: from the glorification of agricultural labor to the symbolic consecration of the Andes	

<b>CONTRIBUTORS</b>	161
---------------------	-----

## UNIVERSIDAD ANDINA SIMÓN BOLÍVAR, SEDE ECUADOR

Enrique Ayala Mora  
RECTOR

Ariruma Kowii  
DIRECTOR DEL ÁREA DE LETRAS

© UNIVERSIDAD ANDINA SIMÓN BOLÍVAR, SEDE ECUADOR  
Toledo N22-80 • Apartado postal: 17-12-569  
Quito, Ecuador  
Teléfonos: (593 2) 322 8085, 322 8088 • Fax: (593 2) 322 8426  
www.uasb.edu.ec • uasb@uasb.edu.ec

## CORPORACIÓN EDITORA NACIONAL

Hernán Malo González (1931-1983)  
FUNDADOR

Simón Espinosa  
PRESIDENTE

Luis Mora Ortega  
DIRECTOR EJECUTIVO

© CORPORACIÓN EDITORA NACIONAL, 2012  
Roca E9-59 y Tamayo • Apartado postal: 17-12-886  
Quito, Ecuador  
Teléfonos: (593 2) 255 4358, 255 4558, 256 6340 • Fax: ext. 12  
www.cenlibrosecuador.org • cen@cenlibrosecuador.org

# KIPUS

## REVISTA ANDINA DE LETRAS

### VALOR DE LA SUSCRIPCIÓN BIANUAL\*

Ecuador: US \$ 48,00  
América: US \$ 140,00  
Europa: US \$ 149,00  
Resto del mundo: US \$ 165,00  
Valor del ejemplar suelto\*: US \$ 12,00  
\* Incluye 12% del IVA.

Dirigirse a:  
KIPUS: REVISTA ANDINA DE LETRAS  
CORPORACIÓN EDITORA NACIONAL  
Apartado postal: 17-12-886, Quito, Ecuador  
Teléfonos: (593 2) 255 4358, 255 4558  
Fax: ext. 12; ventas@cenlibrosecuador.org  
www.cenlibrosecuador.org

### C A N J E

Se acepta canje con otras  
publicaciones periódicas.

Dirigirse a:  
CENTRO DE INFORMACIÓN Y BIBLIOTECA  
UNIVERSIDAD ANDINA  
SIMÓN BOLÍVAR, SEDE ECUADOR  
Apartado postal: 17-12-569  
Quito, Ecuador  
Teléfonos: (593 2) 322 8088, 322 8094  
Fax: (593 2) 322 8426  
biblioteca@uasb.edu.ec  
www.uasb.edu.ec

## HOMENAJE

Marcel **VELÁZQUEZ CASTRO**

"El negro Santander", de Enrique Gil Gilbert:  
memorias subalternas de la modernización

## IN MEMORIAM

Celene **GARCÍA ÁVILA**

Carlos Fuentes: la obra que palpita



UNIVERSIDAD ANDINA  
SIMÓN BOLÍVAR  
Ecuador

*20 años*



CORPORACIÓN  
EDITORIA NACIONAL

# KIPUS

REVISTA ANDINA  
DE LETRAS

